

## 340964-2026 - Procedura konkurencyjna

Czechy – Usługi śledzenia skażeń, monitoringu i oczyszczania – SEZ, sanace mazutového hospodářství bývalého závodu Volary, Jihočeské dřevařské závody, a.s.

OJ S 95/2026 19/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Ministerstwo finansí

E-mail: [Martina.Hyzova@mfcz.cz](mailto:Martina.Hyzova@mfcz.cz)

Status prawny nabywcy: Instytucja administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: SEZ, sanace mazutového hospodářství bývalého závodu Volary, Jihočeské dřevařské závody, a.s.

Opis: Przedmiotem této veřejné zakázky je provedení činností dle projektové dokumentace s názvem „Projekt bouracích a sanačních prací objektu mazutového hospodářství v bývalém závodu Volary společnosti Jihočeské dřevařské závody, a.s., Revize 2.“, zpracované 15. 1. 2026 společností SaNo CB s.r.o., která je přílohou č. 3 ZD. Předmiotem plnění jsou sanační práce, které spočívají v odstranění staré ekologické zátěže způsobené dlouhodobou špatnou manipulací a skladováním závadné látky – mazutu, která je deponována v budově mazutového hospodářství a nebyla zlikvidována. Vzhledem k dlouhodobému skladování mazutu je silně kontaminováno zdivo strojovny a podzemních jímek. Sanační práce budou spočívat v odčerpání mazutu ze všech podzemních jímek, záchytných žlabů a záchytných jímek kolem nadzemních zásobníků. Mazut bude zlikvidován dle platné legislativy. Dále bude provedena kompletní demolice kontaminovaného zdiva strojovny, podzemních jímek a čtyř nadzemních zásobníků. Zdivo a materiál zásobníků budou zlikvidovány dle platné legislativy. Po provedení demoličních a odklízecích prací bude proveden závoz výkopů inertním materiálem. Cílem prací je naplnění opatření k nápravě dle Rozhodnutí ČIŽP OI České Budějovice č. j. ČIŽP/42/2024/5011 ze dne 16. 10. 2024 spočívající v odstranění staré ekologické zátěže způsobené dlouhodobou špatnou manipulací a skladováním závadné látky – mazutu.

Identifikátor procedury: b34eae37-d881-4450-8489-cc81bd164088

Wewnętrzny identyfikator: MF-16701/2026/6602

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90740000 Usługi śledzenia skażeń, monitoringu i oczyszczania

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 4511200 Roboty w zakresie przygotowania terenu pod budowę i roboty ziemne

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodzbiel krajowy (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Kraj: Czechy

Informacje dodatkowe: Místem plnění veřejné zakázky je bývalý areál Jihočeských dřevařských závodů, a.s., k. ú. Volary. Dodavatelé mají možnost zúčastnit se prohlídky místa plnění veřejné zakázky ve smyslu § 97 ZZVZ. Prohlídka místa plnění se bude konat dne 3. 6. 2026 od 10:15 hodin. Sraz zájemců o prohlídku bude v 10:00 hodin v bývalém areálu Jihočeských dřevařských závodů, a.s., k. ú. Volary, před mazutovým hospodářstvím (jediná stavba na pozemku). Souřadnice: JTSK Y: 799387.88 JTSK X: 1167924.68

#### 2.1.4. Informacje ogólne

##### Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Właściwe prawo transgraniczne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

#### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: SEZ, sanace mazutového hospodářství bývalého závodu Volary, Jihočeské dřevařské závody, a.s.

Opis: Předmětem této veřejné zakázky je provedení činností dle projektové dokumentace s názvem „Projekt bouracích a sanačních prací objektu mazutového hospodářství v bývalém závodě Volary společnosti Jihočeské dřevařské závody, a.s., Revize 2.“, zpracované 15. 1. 2026 společností SaNo CB s.r.o., která je přílohou č. 3 ZD. Předmětem plnění jsou sanační práce, které spočívají v odstranění staré ekologické zátěže způsobené dlouhodobou špatnou manipulací a skladováním závadné látky – mazutu, která je deponována v budově mazutového hospodářství a nebyla zlikvidována. Vzhledem k dlouhodobému skladování mazutu je silně kontaminováno zdivo strojovny a podzemních jímek. Sanační práce budou spočívat v odčerpání mazutu ze všech podzemních jímek, záchytných žlabů a záchytných jímek kolem nadzemních zásobníků. Mazut bude zlikvidován dle platné legislativy. Dále bude provedena kompletní demolice kontaminovaného zdiva strojovny, podzemních jímek a čtyř nadzemních zásobníků. Zdivo a materiál zásobníků budou zlikvidovány dle platné legislativy. Po provedení demoličních a odklízecích prací bude proveden závoz výkopů inertním materiálem. Cílem prací je naplnění opatření k nápravě dle Rozhodnutí ČIŽP OI České Budějovice č. j. ČIŽP/42/2024/5011 ze dne 16. 10. 2024 spočívající v odstranění staré ekologické zátěže způsobené dlouhodobou špatnou manipulací a skladováním závadné látky – mazutu.

Wewnętrzny identyfikator: MF-16701/2026/6602

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90740000 Usługi śledzenia skażeń, monitoringu i oczyszczania

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45111200 Roboty w zakresie przygotowania terenu pod budowę i roboty ziemne

##### Opcje:

Opis opcji: Vyhrazené změny jsou uvedeny v závazném návrhu smlouvy, který je nedílnou součástí zadávací dokumentace.

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Kraj: Czechy

Informacje dodatkowe: Místem plnění veřejné zakázky je bývalý areál Jihočeských dřevařských závodů, a.s., k. ú. Volary. Dodavatelé mají možnost zúčastnit se prohlídky místa plnění veřejné zakázky ve smyslu § 97 ZZVZ. Prohlídka místa plnění se bude konat dne 3. 6. 2026 od 10:15 hodin. Sraz zájemců o prohlídku bude v 10:00 hodin v bývalém areálu Jihočeských dřevařských závodů, a.s., k. ú. Volary, před mazutovým hospodářstvím (jediná stavba na pozemku). Souřadnice: JTSK Y: 799387.88 JTSK X: 1167924.68

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

#### 5.1.6. Informacje ogólne

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najniższa ofertowa cena

Opis: Najniższa ofertowa cena

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://nen.nipez.cz/verejne-zakazky/detail-zakazky/N006-26-V00013305>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://nen.nipez.cz/verejne-zakazky/detail-zakazky/N006-26-V00013305>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 25/06/2026 15:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 0 Dzień

##### Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane  
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie  
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

#### 5.1.15. Techniki

##### **Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

##### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### 5.1.16. Dalsze informace, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informace o termínech odvolání: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o

řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Ministerstvo financí  
Numer rejestracyjny: 00006947  
Adres pocztowy: Letenská 525  
Miejscowość: Praha  
Kod pocztowy: 11800  
Podpodział krajowy (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)  
Kraj: Czechy  
E-mail: [Martina.Hyzova@mfcz.cz](mailto:Martina.Hyzova@mfcz.cz)  
Telefon: +420 257043960  
Profil nabywcy: <https://nen.nipez.cz/profil/mfcz>

#### Role tej organizacji:

Nabywca

### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Numer rejestracyjny: 65349423  
Adres pocztowy: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
Miejscowość: Brno  
Kod pocztowy: 60200  
Podpodział krajowy (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Kraj: Czechy  
E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)  
Telefon: +420 542167111  
Adres strony internetowej: <https://uohs.gov.cz>

#### Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: b4f9527b-9061-4b94-b6af-a24ee03cc120 - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 18/05/2026 08:06:56 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: czeski

Numer publikacji ogłoszenia: 340964-2026

Numer wydania Dz.U. S: 95/2026

Data publikacji: 19/05/2026